

Postnina plačana v gotovini
 Abbonamenti - Cena 35 lir

Leto XIX. Št. 21 (5396)

TRST, petek 25. januarja 1963

ZAČELA SE JE RAŠČAVANA V ZVEZI Z RESOLUCIJO O NEZAUPNICI

Togliatti: «Politika levega centra nadaljuje centristično politiko KD»

Os Pariz-Bonn: »avtentičen polom evropeizma z demokratično tendenco» - Govorili so še: Angioy (MSI), Malagodi (PLI), Saragat (PSDI) in Riz (SVP) - Danes govore Casalinuovo, Nenni, Reale (PRI) in Moro (KD) - Jutri odgovor Fanfanija in poimensko glasovanje o nezaupnici - Uradni list objavil ukrep o amnestiji

RIM, 24. — V poslanski zbornici se je danes začela razprava v zvezi z resolucijo o nezaupnici, ki so jo predložili togliattijski poslanci. V razpravo so posegli danes zapovrstvo Togliatti, Angioy (MSI), ki je obrazložil resolucijo glede zunanje politike, Malagodi (PLI), ki je obrazložil interpelacijo liberalnih poslancev, Saragat in južnotirolski poslanec Riz.

Togliatti je v svojem govoru najprej poudaril, čemu so komunistični predložili resolucijo o nezaupnici in zakaj prav v tem trenutku; pripomnil je, da je sedanja politična položaja drugačen od prejšnjega položaja, ker program vlade ni vedel isti kot je bil v začetku in tudi PSI je zavzel drugačno stališče, a se še vedno vzdržuje, kljub temu, da nekaterih programskih postavk ne bodo uresničili; dodal je, da bi tudi vlada sama morala čutili dolžnost, da sporoči parlamentu spremembe v programu in v vladi večini in postavi vprašanje zaupnice.

Kar zadeva zunanjo politiko, je Togliatti zavrnil, da v programu, ki ga je »bistveno povezan s tematično atlantskega obrambnega«, niso upoštevali dejstva, do katerih je prišlo v mednarodnem okviru, predvsem pa da niso upoštevali »logične nujnosti, da se obrani mir in varnost naše države«.

gativno oceno notranje in gospodarske politike vlade, ki je po njegovem mnenju pričakovano javnega mnenja; politika levega centra je nadaljuje staro centristično politiko KD; vendar pa je zaključil, da ene glede na to, kako se bo končala sedanja razprava, pred koncem sedanjice zakonodajne dobe imamo še nekatere ukrepe, kot npr. izboljšanje prejemkov državnih namestencev, urejanje avtonomne dežele Furlanija Juljska krajina, reforma senata, in temu se ni mogoče odpovedati. Vsa prejšnja vprašanja pa da je moč rešiti le z »enotno politično akcijo ljudskih množic«.

Nato je Saragat pripomnil, da si želi, da bi KD sprejela svoje sedanje stališče glede deželne ureditve, za tem pa je omenil obveznost PSDI, da ne bi sodeloval, po volitvah, v nobeni vladi, ki ne bi prevela obvez, da bo uveljavila deželno ureditve. Na koncu se je držal na vprašanih zunanjo politiko, podčrtal iluzije de Gaullovo politike in zatrdal, da more le atlantska politika ohraniti Evropi njeno neodvisnost, kajti v nasprotnem primeru bi postala le »privrsek sovjetskega sveta«.

Jutri dopoldne bo prvi govoril Michelini (MSI), nato bo sodeloval Nenni v imenu PSI; na popoldanskem zasedanju bo v imenu PSDU govoril Casalinuovo, Reale v imenu PRI in končno Moro v imenu KD. Predsednik vlade Fanfanija bo odgovoril v soboto dopoldne. Po krajšem odmoru bodo sledile glasovne izjave, nato pa poimensko glasovanje o nezaupnici.

Uradni list je objavil danes ukrep o amnestiji in znižanju kazni. V nadaljevanju je ministrskega sveta je predsednik vlade Fanfanija poročal o svojih razgovorih s Kennedyjem in drugim ameriškim državljanom. Njegovo poročilo so ministri odobrili soglasno. Ministrski svet je izrazil prepričanje, da bo napovedani obisk Kennedyja v Italiji utrdil soglasje in prijateljstvo med obema deželama in s tem povzročil razvoj njuno sodelovanje v slobodnem razvoju v trdnem miru.

V senatu so odobrili zakonski osnutek, ki ustanavlja generalni inspektorat za civilno letalstvo in ga priključuje ministrstvu za promet in investicije. Predsednik vlade je v imenu ministrstva poročal o svojih razgovorih s Kennedyjem in drugim ameriškim državljanom. Njegovo poročilo so ministri odobrili soglasno. Ministrski svet je izrazil prepričanje, da bo napovedani obisk Kennedyja v Italiji utrdil soglasje in prijateljstvo med obema deželama in s tem povzročil razvoj njuno sodelovanje v slobodnem razvoju v trdnem miru.

Nato je Kennedy izjavil, da ni mnenja, da bi lahko bil nevarnost za Karibski krizni, da bi bilo treba vzdrževati vojna letala na Kubo in po karibskih krizni.

Dodal je, da je zadeva opozoril dnevnim nadzorstvom in da je svedel na Kubo od 16 do 17 tisoč sovjetskih vojakov.

Nato je Kennedy izjavil, da bo po vzval kongres, naj raztegne do leto ali največji vojski na Jugoslavijo in Poljsko. Dalje je dejal, da so ZDA vedno podpirale vstop Velike Britanije v evropsko gospodarsko skupnost, ker da je močna Evropavažna za svojo lastno varnost in za varnost Latinske Amerike ter afriško-azijskih držav.

Sporočil je dalje, da namerava ameriška vlada poslati v Sredozemje, dve podmornice, opremljene z raketami »Polaris«.

Pomnil je, da nameravajo ZDA braniti Evropo in je izjavil, da nek država lahko ima svoje razloge, da ima lastne jedrske sile, to ne pomeni, da bi morale imeti jedrske sile; dodal je, da bi opravičena izgovorom, da ZDA ne bi branile svojih evropskih zaveznicov. Izjavil je, da se je de Gaulle odločil postaviti na stran ZDA ob karibski krizni, ki ga ZDA imajo vnanji odgovoril z enako zaupanjem v ZDA.

Na koncu je Kennedy izjavil, da bi bil zadovoljen, če bi kongres odobril resolucijo, s katero bi Churchill podelil častno ameriško državljanstvo in kakršni koli načini izrazili veliko spoštovanje, ki ga uživa v ZDA.

Predsednik Kennedy je poslal danes kongresu program sedmih točk, ki določa znižanje davkov na poštne davki, prispele doteze tega leta, in da bi se prispele doteze tega leta znižajo za 13 milijard 600 milijonov dolarjev, in da bi se prispele doteze tega leta znižajo za 10 milijard 200 milijonov dolarjev, in da bi se prispele doteze tega leta znižajo za 10 milijard 200 milijonov dolarjev.

Predsednik Kennedy je poslal danes kongresu program sedmih točk, ki določa znižanje davkov na poštne davki, prispele doteze tega leta, in da bi se prispele doteze tega leta znižajo za 13 milijard 600 milijonov dolarjev, in da bi se prispele doteze tega leta znižajo za 10 milijard 200 milijonov dolarjev, in da bi se prispele doteze tega leta znižajo za 10 milijard 200 milijonov dolarjev.

Sporočil je dalje, da namerava ameriška vlada poslati v Sredozemje, dve podmornice, opremljene z raketami »Polaris«.

Pomnil je, da nameravajo ZDA braniti Evropo in je izjavil, da nek država lahko ima svoje razloge, da ima lastne jedrske sile, to ne pomeni, da bi morale imeti jedrske sile; dodal je, da bi opravičena izgovorom, da ZDA ne bi branile svojih evropskih zaveznicov. Izjavil je, da se je de Gaulle odločil postaviti na stran ZDA ob karibski krizni, ki ga ZDA imajo vnanji odgovoril z enako zaupanjem v ZDA.

Na koncu je Kennedy izjavil, da bi bil zadovoljen, če bi kongres odobril resolucijo, s katero bi Churchill podelil častno ameriško državljanstvo in kakršni koli načini izrazili veliko spoštovanje, ki ga uživa v ZDA.

Predsednik Kennedy je poslal danes kongresu program sedmih točk, ki določa znižanje davkov na poštne davki, prispele doteze tega leta, in da bi se prispele doteze tega leta znižajo za 13 milijard 600 milijonov dolarjev, in da bi se prispele doteze tega leta znižajo za 10 milijard 200 milijonov dolarjev, in da bi se prispele doteze tega leta znižajo za 10 milijard 200 milijonov dolarjev.

Kartel proti draginji

RIM, 24. — Zveza združev sporov, da je s protispekulativnimi ukrepi s kontingentom masla, ki je bil dan na razpolago združevanju gibanju nastal nov položaj, ki ga označuje enotno stališče združenja sindikatov, kmetički organizacij in krajevnih ustanov v borbi proti draginji. Da se pospeši združev vseh sil pri naporih v tej akciji, je vodstvo zveze združev predlagalo italijanski združenju konfederaciji (kateoliški), splošni združenju zvezi (socialdemokratska), CGIL, CISL, UIL, kmetički organizacijam, zvezi demokratičnih občin in združenju italijanskih občin ustanovitev kartela za borbo proti draginji.

Hruščov v Brest Litovsku

MOSKVA, 24. — Sovjetska delegacija, ki se je udeležila kongresa vzhodnonemške komunistične stranke, se je vrnila danes v Moskvo. Hruščov pa se je ustavit v Brest Litovsku. Hruščov je nastopil v Brest Litovsku nekaj dni v Beli Rusiji.

TUNIS, 24. — Tunizijska uradna agencija je sporočila, da so usmrtili 10 do 13 na smrt obsodjenih zadrževalnišči, ki so pripravljali umor predsednika republike Burgibe. Dva obtožena sta bila pomilostena, tretj pa se še skriva.



«Kaj mislite, gospod predsednik, o Angliji v skupnem tržišču?» (Iz tednika «L'Express»)

Francoska vlada je včeraj načelno potrdila svoje nasprotovanje vstopu Anglije v EST

Kako je de Murville obrazložil francosko stališče - De Gaulle-ovi očitki Angliji - Fulbright: De Gaulle je zadal hud udarec zahodni enotnosti - Ostre besede Spaaka proti de Gaulleu

PARIZ, 24. — Francoska vlada je danes načelno potrdila svoje nasprotovanje vstopu Velike Britanije v skupno tržišče, vendar pa se strinja s predlogom Adenauerja, naj bi komisija skupnega tržišča napravila seznam točk, glede katerih so se do sedaj sporazumeli. In o tistih točkah, glede katerih se niso mogli sporazumeti. Ta predlog bo nemška delegacija formalno predložila na ponedeljski seji v Bruslju.

Po seji vlade je minister za informacije Peyrefitte izjavil, da je Francija mnenja, da ni razloga, da bi menjala stališče, ki ga je zavzela v Bruslju. Francija ne vidi načina, kako naj bi se pogajanja nadaljevala, vendar pa je pripravljena proučiti predlog nemške delegacije.

Uradno sporočilo, ki so ga objavili po seji, poudarja zadovoljstvo vlade nad skupno izjavo Adenauerja in de Gaulle in nad sklenitvijo pogodbe o francosko-nemškem sodelovanju.

Kar se tiče brusselskih pogajanj, prvi poročila, da je zunanji minister de Murville podal poročilo o razgovorih glede odložitve pogajanj z Veliko Britanijo, in vladna je v celoti odobrila stališče francoske delegacije.

Belgijski senat je danes soglasno odobril resolucijo, ki se zavzema za sprejem Velike Britanije v skupno tržišče. Zunanji minister Spaak je pred glasovanjem poudaril, da je francoska zahteva za prekinitve pogajanj enako diktatu, ki bi lahko prispel do »upora partnerjev Francije v skupnem tržišču«. Minister je uporabil zelo ostre izjave proti de Gaulle in je dejal, da je diplomatska metoda, ki jo francoski predsednik uporablja, nedopustna. Če bi ostale države članice sprejele tako diplomatske metode, bi nastala neizbežna kriza v skupnosti.

Luksemburški zunanji minister je v poslanski zbornici izjavil, da so se v Bruslju izrekli proti francoski zahtevi za prekinitve pogajanj z Anglijo, ker je luksemburška vlada mnenja, da bo vstop Velike Britanije okrepil evropsko enotnost in gospodarsko moč skupnosti.

Ko se je včeraj popoldne starijši trije dni plezanja na Veliko Cino.

bi, ki določa francosko-nemško sodelovanje je dejal, da je to sodelovanje nujen pogoj za realno evropsko politiko. Glede obrambne politike pa je minister izjavil, da če Francija smeti svoje lastno obrambo, ohraniti svojimi silami, ne bi bilo med njo in nemškimi evropskega sodelovanja.

Med včerajšnjo debato v francoski skupščini se je zvedelo, da bo francoska jedrska sila pripravljena proti koncu leta. Gre za letalska, opremljena z atomskimi bombami. Proti koncu leta bodo začeli graditi tudi prvo francosko atomsko podmornico in bodo sponožili vodivko bombe.

Na sprejemu v Elizejski palači je de Gaulle nekaterim poslancom izjavil: »Velika Britanija je izročila ZDA vse, kar je imela od skromne atomske sile. Prav tako ni jo lahko dala Evropi. Na vsak način, je zbrala.«

Kar se tiče sedanjih težav z Veliko Britanijo, je de Gaulle izjavil, da se je treba vdati temu očitnemu dejstvu, in sicer, da so angleški interesi različni od evropskih interesov. »Nekega dne, je de Gaulle, je Churchill izjavil: »Če bi moral izbrati med Evropo in svojim morjem, bi izbral odprto morje.«

Na vprašanje, ali se mu zdi mogoče ukinitev skupnega tržišča, je de Gaulle odgovoril: »Nikakor ne. Pogledite Italijo, ki potrebuje naš prenos, naše jeklo in nam nato prodaja svoje automobile Fiat, toraj.«

General je nato izjavil, da je treba enavevati Nemčijo, »ker bi drugače bilo nevarno, da jo vavolvi odnesejo«.

Ameriški senator Fulbright je danes izjavil v senatu, da francoski predsednik spravlja v nevarnost enotnost evropskega sveta in da se v obdobju »romantičnih dobov« kaže kahega Napoleona. Dodal je, da de Gaulle s svojim stališčem na brusselskih pogajanjih zadal hud udarec zahodni enotnosti.

Zaupa je senator izjavil, da če bodo zaradi tega razvoja ameriški proizvođači izločeni z evropskih tržišč, bodo ZDA našle druge načine, da odpravijo primanjkljaj v svoji plačilni bilanci. Pripomnil je, da je bil dan tudi predlog, naj bi ZDA,

Kennedy poziva de Gaulle naj ima zaupanje v ZDA

Napovedal je, da bodo ZDA poslane v Sredozemlje podmornice z raketami »Polaris» - Poslanica kongresu z zahtevu, naj se znižajo davki, da se prepreči recesija

WASHINGTON, 24. — Predsednik Kennedy je na svoji današnji tiskovni konferenci izjavil, da morajo ZDA in Evropa »delati skupno in v zaupanju«, ker drugače ne bi mogle biti gotove uspeha in ob-



stoji sprčo »komunistične ekspanzije«.

Predsednik je dodal, da so evropski med ZDA in Evropo preved u-korenine v zgodovini in zaradi blaginosti zato da bi jih lahko za temelja ali spremeniha osebnih ali tudi nacionalna nesoglasja».

Kennedy je izrazil upanje, da bodo tudi druge države pripravljene podpisati pogodbo, ki prepoveduje jedrske poskuse, in ki bi jo eventualno sklenile ZDA, Velika Britanija in Sovjetska zveza. Če druge države ne bi hotele podpisati pogodbe in bi začele poskušati, je dejal predsednik, bodo morali podpreti pogodbo, ki jo bo podpisal Kennedy, ali naj razveljavijo pogodbo ali ne. Na vsak način, je dodal, je treba napredovati postopoma. Prva etapa bo podpis pogodbe med ZDA, Veliko Britanijo in SZ.

Dalje je Kennedy izjavil, da ni mnenja, da bi lahko bil nevarnost za Karibski krizni, da bi bilo treba vzdrževati vojna letala na Kubo in po karibskih krizni.

Dalje pravi predsednik, da sedanja davčna struktura, ki so jo uvedli, da zavre inflacijo med vojno in po vojni, sedaj samo ovira povpravanje potrošnikov, razne pobude in investicije. Predsednik poudarja, da njegova zahteva za znižanje davkov ne temelji na nevarnosti bližnje recesije, in dodaja, da bo reforma spodbujala investicije in milijard dolarjev letno v dobičke podjetij in gospodarstva. Pravi, da bo brezposelnost padla, da se bo ohranila stabilnost cen, izboljšala se bo plačilna bilanca, dvignila se bo življenjska raven in povečala se bodo investicije.

Na koncu pravi predsednik, da mora biti vsako znižanje davkov povezano z enakim znižanjem izdatkov.

PO BERLINSKEM KONGRESU

Pred razgovori med Titom in Živkovom

«Politika»: »Zgodovinski sporazum» med Adenauerjem in de Gaulleom utegne povzročiti nove, še nevarnejše spopade - Kongres LNJ

(Od našega dopisnika)

BEOGRAD, 23. — Delegacija KP Bolgarije pod vodstvom prvega tajnika CK Bolgarije in predsednika ministrskega sveta Todorja Živkova, ki se vrata s 6. kongresa enotne socialistične stranke Nemčije, se bo na poti skozi Jugoslavijo — 7. kongres Ljudske mladine Jugoslavije je danes nadaljeval svoje delo s slovesno sejo posvečeno 20. obletnici Združene zveze anti fašistične mladine Jugoslavije, katere prvi kongres je bil od 27. do 29. decembra 1942 v obsobenem Bihacu. Med slovesno sejo so mladinske delegacije položile vence na grobove sedmih tajnikov SKOJ, ki so pokopani na Kalemegdanu v Beogradu, in na Karavankah pri Jesenicah, Kongres so danes pozdravile inozemske delegacije, med njimi tudi delegat Komsofola, ki je izročil Kongresu maketo vesoljske ladje. Polpovne je kongres nadaljeval z izjavami o uvodnem poročilu, istoznačno pa se pričele z delom komisije za kulturno-zabavno življenje in družbeno aktivnost mladine in komisija za spremembo in dopolnitev programskih načel in statuta. Udeleženci, ki so razpravljali v komisiji za kulturno-zabavno delo in družbeno aktivnost mladine, so odločno nastopili proti negativnim pojavom v kulturnem in zabavnem življenju in se zavzeli za preprečevanje pojavov, ki nimajo nič skupnega s pojmovanjem in stremljenjem jugoslovanske mladine. Ugovorila je, da zabavna literatura pogosto objavlja sestave, ki brez vsakega kriterija in umetniške vrednosti ter da se z nekritičnim prepisovanjem člankov v tujih listov prenašajo tuji vplivi.

Kaže, piše nocojšnja »Politika«, da so se večni sovražniki pomirili samo zato, ker so se spreminjali. Proslavljajo »zgodovinski sporazum«, da bi drugim vsilili svoje načrte. To ne bo ozdravilo njihovih starih ran, pač pa bo lahko povzročilo nove še nevarnejše spopade, posebno še, če na koncu pokaže, da je največja sprememba v tem, da bo Zahodni Nemčiji uspelo dobiti jedrsko orodje. Da bi ironija bila še večja, se vse to dogaja v trenutku, ko dve vodilni jedrski sili, Sovjetska zveza in ZDA, skušata resno zaustaviti obojevalno tekmo in ustvariti pogoje za prvi korak k razorožitvi. Mar ni v takšnih pogojih »zgodovinska pomiritev« med Francijo in Zahodno Nemčijo objektivno usmerjena proti pričakovani pomiritev v svetovnih me-reljih?» zaključuje »Politika« svoj komentar.

BEOGRAD, 23. — 7. kongres Ljudske mladine Jugoslavije je danes nadaljeval svoje delo s slovesno sejo posvečeno 20. obletnici Združene zveze anti fašistične mladine Jugoslavije, katere prvi kongres je bil od 27. do 29. decembra 1942 v obsobenem Bihacu. Med slovesno sejo so mladinske delegacije položile vence na grobove sedmih tajnikov SKOJ, ki so pokopani na Kalemegdanu v Beogradu, in na Karavankah pri Jesenicah, Kongres so danes pozdravile inozemske delegacije, med njimi tudi delegat Komsofola, ki je izročil Kongresu maketo vesoljske ladje. Polpovne je kongres nadaljeval z izjavami o uvodnem poročilu, istoznačno pa se pričele z delom komisije za kulturno-zabavno življenje in družbeno aktivnost mladine in komisija za spremembo in dopolnitev programskih načel in statuta. Udeleženci, ki so razpravljali v komisiji za kulturno-zabavno delo in družbeno aktivnost mladine, so odločno nastopili proti negativnim pojavom v kulturnem in zabavnem življenju in se zavzeli za preprečevanje pojavov, ki nimajo nič skupnega s pojmovanjem in stremljenjem jugoslovanske mladine. Ugovorila je, da zabavna literatura pogosto objavlja sestave, ki brez vsakega kriterija in umetniške vrednosti ter da se z nekritičnim prepisovanjem člankov v tujih listov prenašajo tuji vplivi.

Mraz še vedno ne odjenja in žanje nove žrtve

Zelo nizke temperature v severni Italiji - V Tuzli v Bosni 31 pod ničlo - Hud mraz s snežnimi viharji v ZDA

Mraz v Italiji še ni popustil, čeprav je v mnogih krajih znovalo. Na področju Bolgne je v nekaterih krajih bilo preteklo noč tudi 20 pod ničlo, v pokrajini Mantove 18 pod ničlo. Prav tako so zabeležili nizke temperature v Lombardiji, kjer je bilo preteklo noč najnižja temperatura 15 stopinj pod ničlo; v pokrajini Sondrio pa je bilo od 20 do 30 pod ničlo. V Beneventu je preteklo noč znovalo snežilo. Prav tako je v noč snežilo v Foggii. V Avulijah je bilo ponoči 15 pod ničlo. V Abruciu in Molise se je vreme ponoči poslabšalo. V pokrajini Pescara še vedno sneži, in več občin je odrezanih od ostalih krajev. Po nekem primanjkljaju voda in električne energije. V pokrajini Chieti je odrezanih okoli 80 občin od ostalih krajev. Na področju Sangro se je vreme tudi poslabšalo in termometer je padel na 22 pod ničlo. Tudi v Rimu je razmeroma še vedno mrazlo. V Neaplju pravijo, da je letosnja zima najhujša v zadnjih 30 letih. Snež je znoval zapadel tudi v Tarantu. Še vedno sneži v vsej pokrajini Barija. Tudi na Siciliji so številni kraji izolirani zaradi snega. Mraz je zajel ves otok.

Mrzel val je povzročil druge štiri človeške žrtve v Jugoslaviji. V rudarskem bazenu Tuzla, kjer je bilo danes 31 pod ničlo, so zmrzli trije kmetje. Cetra žrtve je neka ženska iz Banjaluke, ki je zažela snežni vihar, ko je šla v bližino vasa.

Značajna tovarna dušičnih gnoljiv v Tuzli in tovarna v Lukavcu sta morali prekiniti obratovanje zaradi mrože, ki jo je prizadel mraz pri električnih napeljavah. Prav tako so prekinili delo v rudniku premoga v Kreki, kjer so se potrgali pasovi za prevažanje rude. Tudi v Crni gori so morale številne tovarne ustaviti obratovanje.

V Londonu je britanska vlada razpravljala o ukrepih zaradi pomanjkanja goriva in električne energije. Sklenili so, da bodo po potrebi zaposlili vojakove za prevažanje goriva na nekatere osamljene kraje.

Vzhodni Nemčiji bodo v številnih tovarnah delala življenjski nim urnikom, da prihranijo gorivo in električno energijo. Zaradi pomanjkanja premoga so zaposlili vojakove za prevažanje ruda na nekatere osamljene kraje.

Tudi na Češkotovaškem je zaradi mrože in snega vse življenje na pol omrtučeno. Običinski odbori so dobili ukaz, naj obvezno rekrutirajo vse državljane za delo, ki bi bilo potrebno v zvezi s sedanjimi zimskimi delovnimi pogoji. Prebivalstvo so pozvali, naj štedi s električno energijo, s premogom in tudi z vodo.

Tudi na Poljskem so šole še vedno zaprte, promet je še vedno zelo težaven. Tudi tisk je podvržen zmrznil trije kmetje. Cetra žrtve je neka ženska iz Banjaluke, ki je zažela snežni vihar, ko je šla v bližino vasa.

Važna tovarna dušičnih gnoljiv v Tuzli in tovarna v Lukavcu sta morali prekiniti obratovanje zaradi mrože, ki jo je prizadel mraz pri električnih napeljavah. Prav tako so prekinili delo v rudniku premoga v Kreki, kjer so se potrgali pasovi za prevažanje rude. Tudi v Crni gori so morale številne tovarne ustaviti obratovanje.

V Londonu je britanska vlada razpravljala o ukrepih zaradi pomanjkanja goriva in električne energije. Sklenili so, da bodo po potrebi zaposlili vojakove za prevažanje goriva na nekatere osamljene kraje.

Vzhodni Nemčiji bodo v številnih tovarnah delala življenjski nim urnikom, da prihranijo gorivo in električno energijo. Zaradi pomanjkanja premoga so zaposlili vojakove za prevažanje ruda na nekatere osamljene kraje.

Tudi na Češkotovaškem je zaradi mrože in snega vse življenje na pol omrtučeno. Običinski odbori so dobili ukaz, naj obvezno rekrutirajo vse državljane za delo, ki bi bilo potrebno v zvezi s sedanjimi zimskimi delovnimi pogoji. Prebivalstvo so pozvali, naj štedi s električno energijo, s premogom in tudi z vodo.

Tudi na Poljskem so šole še vedno zaprte, promet je še vedno zelo težaven. Tudi tisk je podvržen zmrznil trije kmetje. Cetra žrtve je neka ženska iz Banjaluke, ki je zažela snežni vihar, ko je šla v bližino vasa.

DANES

Vreme včeraj: najvišja temperatura 0,6, najnižja -3,3, ob 19 ur -1,3; zračni tlak 1030,6 stanoviten, veter 10 km severozahodnik, vlaga 49 odstotkov, nebo jasno, morje lahko razgledano, temperatura morja 4,7 stopinj.

Tržaški dnevnik

V TOREK 29. T. M. OB 19. URI

V SENATU

SESTANEK POKRAJINSKIH ZADRUŽNIH FEDERACIJ

30 točk na dnevnem redu prve seje občinskega sveta

Bazen tega bo moral občinski svet potrditi tudi okrog 500 sklepov starega in novega občinskega odbora

Občinsko tajništvo je včeraj razpisalo občinskemu svetovalec obsevnih in dnevnih redov o sklopih prvega izrednega zasedanja novega občinskega sveta. Prva seja bo 29. t. m. ob 19. uri.

Dnevni red je zelo obsejen, saj obsega 30 točk, povzru pa še okrog 500 sklepov odbora. V prvem delu so objavljeni v grobem obliki argumenti, o katerih bo morala občinska svet razpravljati in sklepati. Med drugim so napovedana sporodila župana, imenovanje občinske svetovalec, imenovanje komisije za sestavo novega pravilnika občinskega sveta, in odobritev zapisnika prve seje, na kateri so bili izvoljeni župan in odborniki. Nadalje je na dnevnem redu tudi obnove občinske volilne komisije, imenovanje občinskega predstavnika v upravni svet tržaške univerze in določitev dnevnice občinskimi svetovalec.

Poleg tega bo občinski odbor na tem zasedanju predložil v odobritev občinskemu svetu sklep upravne komisije Aecata o zvišanju tarif mestnih prevozov in vode in spremembo občinskega higienskega pravilnika.

V prilogi A dnevnega reda so zapovrstvo označeni številni sklepi, ki sta jih sta objavila na občinskem svetovalec na osnovi pooblastila občinskega sveta. Te sklepe bo moral občinski svet potrditi.

Dnevni red tudi določa tajno sejo, na kateri bodo obravnavali nekatera vprašanja, ki se tičejo občina.

Turbinska letala bodo pristajala na ronškem letališču

Včeraj se je sestaj upravni svet letališča v Ronkah. Svet je sprejel na znanje odobritev ministrstva za obrambo, da lahko na letališču pristajajo tudi turbinska letala. Ta družba sedaj razvija poskusno progno med Cortino in Benetkami. Končno so govorili tudi o možnosti, da bi na letališču pristajala letala »Viscount« družbe Alitalia, ki bo seveda ministrstvo odobrilo dani načrt, kajne letališča. Končno so sklenili.

PO POJASNILIH POKRAJINSKEGA UPRAVNEGA ODBORA

Skorajšnja odobritev regulacijskega načrta

Občinska uprava bo v najkrajšem času dostavila prefekturi zahtevana dodatna pojasnila

Pokrajinski upravni odbor je proučil regulacijski načrt tržaške občine. V tej zvezi prefektura pojasnjuje.

Novi regulacijski načrt tržaške občine, ki ga je odobrilo občinsko tajništvo 17. julija 1962, je prispel na prefekturo dne 21. avgusta. Pokrajinski upravni odbor je regulacijski načrt takoj podrobno proučil. Na snovi zakonskih predpisov in v skladu z Okrožnico notranje ministrstva od dne 10. maja 1962, kakor tudi na osnovi pooblastila državnega sveta, je pokrajinski odbor pristojen, da prouči regulacijski načrt v vseh jurisdikcijah in gospodarsko-financijskih, kakor tudi v tehnično-urbanističnih pogledih.

Ker občina ni predložila tudi finančnega načrta, dokumenta, ki ni popolnoma obvezno za »splošne« regulacijske načrte, je umevno, da je moral pokrajinski upravni odbor predložiti popolno regulacijski načrt, da je lahko po posredni poti prisel do zahtevanih elementov za proučitev tehnično-urbanističnega načrta.

Na razpravi na trah sejah je pokrajinski upravni odbor ugotovil, da občina ni poskrbela za izvedbo člena 578 navodil državnega skrbništva, ki jih določa ministrski dekret št. 2984, na osnovi katerega ni mogoče, naj ji občina pošlje prepis regulacijskega načrta, da ga bo lahko proučila v zvezi z državnim imovino.

Ker so bili med proučevanjem regulacijskega načrta izraženi nekateri pomisleki glede predpisov o urbanistično-građenih pravilih, je pokrajinski upravni odbor povabil na svojo sejo 19. decembra 1962 občinskega generalnega tajnika, načelnika občinskega tehničnega urada in inž. Sabellija za ustrezna pojasnila. Ker omenjeni predstavniki niso mogli dati zahtevanih pojasnil, jim je bilo naročeno, naj občina pošlje vnapilj čimprej posilje prefekturi.

Sedaj se ve, da so občinski uradi že obrabili informacije in da jih bodo v najkrajšem času sporočili prefekturi.

Zvedeli smo, da se bo pokrajinski upravni odbor sestaj na izredni prihodnji sredo, na kateri bo odobrili regulacijski načrt tržaške občine.

Huda nesreča delavca v industrijskem pristanišču

Na delu se je včeraj dopoldne hudo onesrečil 33-letni Mario Genzabala iz Ul. Apostolo Zeno 1. Delal je pri podjetju »Vetrobel-Montecatini« v industrijskem pristanišču v Zavljah. Zaposlen je bil pri sončnem, toča, nedelega, ki je nanj padel. Nesrečna delavca je kol močno udaril po glavi, tako da je treščil na tla.

Delavci, ki so bili tam blizu, so Genzabala pomagali na pomoč, nato pa so ga z rešilnim avtom odpeljali v bolnišnico, kjer ga spre-

Skupščina tržaške odvetniške zbornice

Na skupščini odvetniške zbornice so sinoči obširno razpravljali o obozhan, ki so bile izrečene v več krajih ob otvoritvi sodnega leta na račun odvetnikov. Številni predložili sodišča (in med njimi zlasti ostan v Rimu) so namreč obdolžili odvetnike, da nalah za vlačilcuje razprave. Po živahnih diskusiji so te obdolžitve zavrnili in bodo v te zvezi poslali odgovorno ministrstvu resolucijo.

Predsednik odv. Gasser pa je v svojem poročilu govoril o zdravstvenem in pokojniškem zavarovanju kategorije.

Položitev vencev na Trinkov grob

Predstavniki Slovenske kulturno-gospodarske zveze in Slovenske prosvetne zveze iz Trsta, Gorice in Slovenske Benečije bodo danes dopoldne položili vence na grob velike beneškega narodnega buditelja in pesnika Ivana Trinka v Tréminu na dan 100-letnice njegovega rojstva.

Odloženo glasovanje o deželnem zakonu

Iz Rima poročajo, da senat na sinočni seji ni mogel izglasovati ustavnega zakona o ustanovitvi dežele Furlanija-Juljska krajina, ker se je izkazalo, da ni bilo prisotnih dovolj senatorjev, da bi dosegli legalno število. Za glasovanje za ustanovitve dežele je potrebnih namreč najmanj dve tretjini prisotnih senatorjev.

Predhodno je najprej poročal senator Pagni, ki je govoril o glasovanju v Senatu. Sledilo so glasovne izjave med katerimi sta izjavila senatorja Battaglia (PLI) in Nencioni (MSI), da bosta glasovali proti zakonu, senatorji Pellegrini (KPI), Solari (PSI) in Valducci (KD) pa, da bodo glasovali za zakon.

Zaradi nezadostnega števila senatorjev so glasovanje preložili na drugo sejo.

z Zupanstvo sporočilo, da morajo biti zamrznjene ribe, ki so v prodaji na bližnji ribarnici ali pa v drugih prodajalnicah rib, izložene na ločenih mizah z vidnim napisom »zmrznjene ribe«, kot to določajo obstoječi predpisi.

Vloga zadružništva v deželi v borbi proti višanju cen

Ponovno naj se uveljavi izvorni statut tržaških Delavskih zadrug in uresniči zadrugni akcijski program

Na zadnjem sestanku pokrajinskih zadrugnih federacij iz Trsta, Gorice in Vidma, ki so včlanjene v vsežirno zadrugno zvezo, so proučili vsa najbolj preta vprašanja zadrugništva v deželi. Ob koncu sestanka je bilo izdano poročilo, v katerem je najprej poudarjeno, da je nenehno višanje cen številnih proizvodov in izdelkov stroške potrošnje povzročilo občutno zvišanje življenjskih stroškov, kar je močno vplivalo na kupno moč delavskih plač. Če se del te poročila, pravi poročilo, lahko pripise slabi letini, je pa vsem jasno, da je glavni vzrok povišanja cen občinstvo spekulativni naveder kapitalističnih skupin, ki so povečale svojo oblast nad nabavo, konzerviranjem in predelavo domačih in uvoženih kmetijskih pridelkov in ki imajo namen uničiti vse delavske prihoditve na sindikalnem področju in

ponovno naj se uveljavi izvorni statut tržaških Delavskih zadrug in uresniči zadrugni akcijski program

činkovito alternativo sedanjemu monopolističnemu gospodarstvu na področju potrošnih dobrin. Zato je bil sestavljen poseben odbor, ki bo koordiniral in vodil vsako pobudo, ki stremi za tem, da dobijo predstavniki članov nazaj vodstvo Delavskih zadrug.

Potem ko poročilo ugotavlja, kako so se nekateri zadrugi v deželi z uveljavitvijo novega zakona o zvišanju cen in začele z borbo proti povišanju cen, pravi da, si tri federacije želijo, da bi prišlo v zvezi z vprašanjem kolektivnega nakupa blaga do sporazuma med vsemi zadrugami. Ta sporazum naj bi uveljavil najbolj tesno sodelovanje na gospodarskem področju, da se skupno izkoristijo vsi nabavljivi viri, da se načne z ustreznimi kampanjami za prodajo zadrugnih proizvodov in da se omogoči organizirano obliko bolj trdno tržišče zdrugne kmetijske proizvodnje. Poleg tega pa so na sestanku tudi sklenili, da bodo zadrugne federacije dale ustrezne predloge za sestavo nprta za gospodarski razvoj dežele.

Motorna jahta iz plastike «Bora 4» najnovejši serijski izdelek CRDA

Gre za skrajno izpopolnjen in povečan tip «Bora 3» s pogonom na nafto namesto na bencin - Velike prednosti plastike pred lesom in kovino

Pred časom so na neki moderni potniški ladji preizkušali vitle, s katerimi dvigajo in spuščajo rešilne čolne. V ta namen so v rešilni čoln, ki lahko sprejme 99 oseb, naložili 2400 kg peska. Delavci, ki je čoln pritrili na vitez, ni bil posebno pazljiv in ni pribil enega vijaka, zato je čoln z višine 17 m treščil na kamnit pomol. Vsi deli iz lesa in železa so se pri močnem udarcu razbili na kosce, medtem ko je struktura čolna iz steklenih vlaknen in polistrola (posebne vrste umetne mase) na močan udarec zdržala in se na čolno niso poznale niti odrnine.

Ta nov gradbeni material služi posebno obratu CRDA v Tržiču iz izstavnih modelov rešilnih čolnov in se zlasti za izdelavo izredno lepih motornih čolnov, ki so v resnici že prave jahte. Leto 1960 so pričeli izdelovati prvi motorni čoln »Bora 1«, kaj kmalu pa so prišli na originalno izdelani motorna čolna »Bora 2«, ki združuje odlične tehnične lastnosti, veliko udobnost s sorazmerno nizko ceno (3,5 milijona lir), tako da so ga izdelali v velikih serijah in do sedaj prodali že preko 300 primerkov, od česar v večini v tujino.

Ladjedelnica je kasneje pričela izdelovati še večji in še udobnejši čoln »Bora 3«, ki je opremljen z dvema bencinskima motorjema, tako da razvija brzino preko 50 km na uro. Ta tip lahko sprejme šest potnikov, ki vsi udobno spijo. Ima vse sanitarne naprave, prostor za kuhinjo, hladilnik itd.

Včeraj pa so CRDA predstavile tiskano najnovejši čoln izdelan iz plastične mase, »Bora 4«, ki je še večji in seveda še udobnejši. Na krmi je udobna kabinka za mornarja, nato obsežen prostor za krmarja ter potnika. V sredini je velika kabina s prostorom za jedilnico in istočasno nekoliko dnevnim sobo, ki se z nekaj prijemi lahko pretvori v udobno spalnico za štiri osebe. Malo naprej na krmi pa je kabina z ležišči za dve osebi. Poleg tega je še posebej majhna kuhinja z vsem potrebnim in stranskim tujem. Motorji so bencinski s 120 HP in bo razvijal brzino od 35 do 40 km na uro.

Diesel motor je nekoliko dražji od bencinskega, vendar pa v praksi mnogo cenejši, saj npr. manjši motor čolna »Bora 3« porabi za uro vožnje približno za 5000 lir bencina, medtem ko znatno večji »Bora 4« za uro vožnje za okoli 3000 lir nafte. Zato bo tudi ladjedelnica spremljala motor na prvotnem tipu »Bora 3«, ki bo dobila naziv »Bora 3b« in bo opremljen z Diesel motorjem.

Novi motorni čoln je včeraj predstavil dopisnikom listov popolnoma novi delegat CRDA inž. Carnevale, katerega so sprejeli najmenistik ravnatelj CRDA, ki odgovarja za ladjedelnico CRDA v Tržiču inž. Ara, komercialni ravnatelj Ulesii in ravnatelj oddelka za plastične mase inž. Caliani. Inž. Carnevale je novinarjem povedal, da so se CRDA pričele ukvarjati s plastičnimi masami leta 1960. leta, saj je les železo in lahke kovine tudi pri gradnji manjših čolnov modernější material. Postopoma pričel izdelovati. Sedaj zaposluje oddelke za plastične mase v ladjedelnici CRDA v Tržiču 300 delavcev in upravni oddelki računajo, da se do leta aktivnost postopoma še okrepija. Tako na račun luksuznih motornih čolnov, kot tudi na račun rešilnih čolnov, saj grade sedaj za vse nove ladje rešilne čolne izključno iz plastičnih mas ter postopoma tudi zamrzujejo starejše lesene ali kovinske čolne. CRDA izdelajo dnevno po en motorni čoln in s težavo zadostje vsem naročilom, kar prica o velikem zanimanju za te proizvode in o

Stvarnem poslovneju uspehu. Na vprašanje novinarjev kakšna bo cena novega motornega čolna »Bora 4«, inž. Carnevale ni mogel dati točnega odgovora, saj ta zavisi od konkurence sorodnih podjetij, vendar pa smo zvedeli, da nekateri številke. Kot že rečeno, stane »Bora 2« 3 milijone in pol lir. Ta čoln bo postal nekaj dražji, ker bodo na njega namestili dva namesto enega sedanjega motorja in s tem izboljšali njegove plovne sposobnosti kot tudi zagotovili večjo sigurnost. Na čoln »Bora 3« bodo namestili Diesel motor in uvedli še nekateri izboljšave, tako da se bo sedanja cena od 9,8 milijona lir znatno povišala in seveda še dodatno. Odliv izdelek ladjedelnice CRDA, ki prica o visoki tehniki in strokovni usposobljenosti delavcev in inženirjev tega podjetja.

Do sedaj so izdelali samo en motorni čoln »Bora 4«, ki ga bodo običajno predstavili prihod pomorskega salona, ki bo 2. februarja v Genovi, tržaški javnosti pa bodo čoln pokazali junja na mednarodnem sešemuju.

Po glavnem področju je popolnoma delegat povabil novinarje v Piersi na kosilo, ki je poteklo v prijateljskem in prijetnem vzdušju.

gledu podjetja in novega čolna lahko tudi podrobneje ogledali čoln »Bora 3« in tudi praktično preizkusili izredno gibčnost tega odličnega plovnega objekta, ki ni grajen po najmodernejših načelih samo v zvezi z gradbenim materialom, temveč tudi znanstvenim in arhitektonsko do kraja izpopolnjen, saj so za njega naredili vse preizkušnje v bazenih kot to delajo za velike preokceanske potniške ladje. Skratka, odličen izdelek ladjedelnice CRDA, ki prica o visoki tehniki in strokovni usposobljenosti delavcev in inženirjev tega podjetja.

Do sedaj so izdelali samo en motorni čoln »Bora 4«, ki ga bodo običajno predstavili prihod pomorskega salona, ki bo 2. februarja v Genovi, tržaški javnosti pa bodo čoln pokazali junja na mednarodnem sešemuju.

Po glavnem področju je popolnoma delegat povabil novinarje v Piersi na kosilo, ki je poteklo v prijateljskem in prijetnem vzdušju.

ZOPET DELO ZA KOPRSKE GASILCE

Požar na holandski ladji ki je priplula v Koper

Že med vožnjo se je sam od sebe vnel tovor bombaža za Madžarsko - Gasilci so ogenj pogasili in omejili škodo

V prvih jutranjih urah je včeraj priplula v koprsko lukso holandska ladja »Kildrecht«, ki je bila vsa v plinu, ker je v sprejemnem skladišču pramu orol tovor bombaža, ki se je sam vnel že med vožnjo. Posadka je sama skrbel, da se požar ni razširil, dokler ladja ni priplula v Koper. Tu je povečinski ladje takoj obvestili luško poveljstvo in gasilci so nemudoma stekli v akcijo, da bi pogasili požar in omejili škodo. Najprej so spustili ogljikov dioksida, da ne bi z vodo poškodovali bombaža in drugega tovora. Skladišča niso odprli zaradi burje, ker bi se tako požar lahko hitro razširil. Na pomoč koprskim gasilcem so prišli tudi gasilci secevskega rudnika, ki so gasili z Bergerjevimi aparati. Gasilci so uvideli, da s plinom ne bodo mogli tako hitro pogasiti požara in so zaradi tega spustili v skladišče, kjer je gorel bombaž močne kurke vode. Tako so okrog 18. ure popolnoma pogasili požar. Škoda je precejšnja.

Omenjena ladja je priplula iz Indije in je prevažala tovor v tranzitu za Madžarsko.

Ko sta zvedela za požar včeraj dopoldne, sta prišla iz Trsta v Koper jugoslovanski konzul dr. Olušić in holandski konzul v Trstu Šterco

Po pretepu obležal ranjen pred barom

Agenti letedege oddelka so prijavili sodniku zaradi medsebojnega pretepanja 43-letnega Antonia Foltija iz Dreverde 22. septembra št. 52 in 20-letnega avstrijskega pomorskega Horsta Spreitzhoferja. Foltij in Spreitzhofer sta pred sinočnim popoldnevom ob izrodu iz nočnega bara v Ul. XXX. oktobra, Uslužbenec omenjenega bara je o tem obvestil policijo, toda agenti so našli le Foltija, ki je lezal ves okrvavljen na tleh. Nemudoma so ga odpeljali z rešilnim avtom v bolnišnico, kjer so ga sprejeli na I. kirurški oddelku in se bo moral zdraviti dva tedna zaradi udarca po čelu in nosu.

Nato so agenti poskušali še omejitve avstrijskega pomorskega in njegove prijatelje, ki so jih včeraj dopoldne zaslišali. Horst je izjavil, da ga je Foltij tudi udaril po desnih nogi, zaradi česar se bo moral zdraviti pet dni. Zato so oba prijavitli sodišču.

IZ TRŽAŠKIH SODNIH DVORAN

Zasačen pri poskusu tatvine je na begu skočil v morje

Obsojen zaradi tatvine, grožen in motenja nočnega miru

Pred kazenskim sodiščem se je moral zagovarjati 26-letni Marcello Raccar iz naselja St. Nazario 349 na Trzinu. Sodniška očitila, da je večkrat vdrl v vilo stavbenika Fausta Fragiacomera v Grijljanu 264, od koder je odnesel raznega blaga v vrednosti 120.000 lir. Med drugim je ukradel tudi pistolo kal. 7,65, kar je povzročilo pri varnostnih organih posebno zaskrbljenost.

Na vsak način so karabinerji postavili zasede okoli vile. 29. novembra lani zvečer se je tat spet pojavil na vrtu in vili. Neki karabiner je zavpil: »Glejte gaul! Tako nato je neki čuvaj oddal strel iz svoje puške. Sledilo je potem streljanje karabinerjev. Raccar pa, ne bodi len, je skočil v morje, toda se mu posrečilo ubežati. Prijelji so ga ter ga spravili za zapeha. Na zaslišanju je priznal še razne druge tatvine.

Sodniki so ga spoznali za krivega ter so ga obsodili na 3 leta in 6 mesecev zapora ter na 100.000 lir globe. Poleg tega bo moral prestati še 6 mesecev in-10 dni pripora.

Pred kazenskim sodiščem (predsednik Edel, tožilca Corsi, zapiskar De Paoli, obramba E. Ghezzi) se je zagovarjal včeraj tudi 24-letni Giovanni Carone od Spodnje Magdalene 1804, ki je bil obtožen vrste raznih prekrškov. Šlo je pravzaprav za dve različni obravnavi, ki pa so združeni v eno samo. Carone so predvsem obtožili, da je 3. julija lani ukradel dve dieti in en obični mizarju Ettore Castagna iz delavnice v Ul. Castaldi št. 14, kamor je vrti sezori ukrade po popoldanskih urah. Nato so ga še obtožili, da je ukradel žago 42-letnemu tapetniku Romeu Gadelju iz Ul. Romeo 9 ter en sijantnik kupil v sončni očala 21-letnemu Silvio Grijzku iz v. Schiaparelletti 66. Ogrizec, ki dela pri Aecatu, je nekoga dne vrti plinške cevi v Ul. Castaldi. Suknjio in klubok je oesli na neki klin ter začel z delom. Priliko pa je izkoristil Carone, ki mu ukrasni omejenne premetne. Policijski organi so prišli na sciatu, ker je ta ponudil ukradene premetne v odkup neki sosedu.

Drugi proces pa je zadeval vrsto prekrškov, ki jih je Carone zgrešil 30. junija v baru Walter v Ul. S. Nicolò 31. Tega dne zvečer je Carone razsajal po lokalu ter prislil lastnika Vasta, da je poklical karabinerje s postaje v Koloniji. Carone je zaili dva karabinerja, ter jima grozil rekoče, da ju bo ugnal s svojimi štirim brati, ki mu bodo prišli pomagat.

Poleg tega je Carone tudi nadlegoval družino Vasta, in sicer menjava okro, ker se je zaljublil v lastnikovo hčer, ki pa je stara sedaj okomaj 14 let. Sprito tega so ga udit obtožili, da je krali nočni mir v bližini Vastovega stanovanja.

Na obravnavi je Carone izjavil, da se je vkratk zdravil v umobolnici zaradi poskoda ob osrednjem živčnem sistemu. Pred časom se je namreč precej hudu poškodoval pri neki prometni nesreči. Z druge strani pa je še pripomnil, da si služi kruh s prevajanjem raznega blaga s poltovornikom ter da dohodu za služi. Sprito tega si celo sam ne more razlagati zakaj je kradel. Sodniki so ga spoznali za krivega ter so ga obsodili na 7 mesecev in 12 dni zapora ter 35.000 lir globe in 30.000 lir denarne kazni.

lzleti

FD Prošek-Kostovel priredi v nedeljo 3. februarja mladinski izlet na vrh Sappade. Cena izleta 1500 lir. Vpisovanje vsak veter na sežu družtva.

Prosvetna družtva Ivana Cankar, Skedeti, Skanpete in Barčove sporočajo, da odpelje avtobus izletnike na smučarski izlet v Crni vrh 27. t. m. ob 6. uri zjutraj izredne v Slednju. Avtobus se bo nato ustavil še na Trgu Garibaldi in na Rotondi pri Bosketu.

SPDT priredi v nedeljo 10. februarja izlet v Crni vrh za smučarje in nesmučarje. Vpisovanje v dnevnih urah v Ul. Geppa 9, I. nadstropje.

SPDT priredi v nedeljo 24. marca izlet v Planico ob priilki mednarodnih smučarskih poletov na mamutiški skakalnici.

Danes, PETEK, 25. januarja 1963
Pavel
Sonce vzhde ob 7.36 in zahatne ob 16.59. Dolžina dneva 9.23. Luna vzhde ob 7.30 in zahatne ob 18.58.
Jutri, SOBOTA, 26. januarja 1963
Pavla

Slovensko gledališe v Trstu

V nedeljo, 27. t. m. ob 17. uri v dvorani na stadionu »I. maja«

Andru Roussin

«KADAR SE ŠTORKIJA ZABAVA»

komedija v štirih dejanjih

Prepevane mladini pod 18. letom

Prosvetno društvo Prošek-Kostovel ponovi v nedeljo, 27. januarja v prosvetnem domu na Opčinah ljudsko igro v štirih dejanjih

PRISEGA OPOLNOČI

Spisala Manica Komarova
Režirja Stane Raztresen

Začetek ob 16. uri

Prepevane mladini pod 18. letom

Gledališča

GLEDALISCE VERDI

V torek ob 21. uri bo v gledališču Verdi simfonijski koncert po znanih cenah orkestra tržaške filharmonije pod vodstvom dirigenta Emilia Savonija in s sodelovanjem pianiste Ezeze Ferrarri. Program obsega: Beethoven - Leonora št. 1 (Uvertura); Mozart - Konert št. 15 za klavir in orkester (prva tržaška izvedba); Schumann - Simfonija št. 1 op. 38.

Pri bližnjini gledališča se nadaljuje prodaja vstopnic.

AVDITORJI

Tržaško »Stalno gledališče« priredi v torek 29. t. m. ob 21. uri za abonente reda A recital Paole Borboni. Se bo nadaljeval 6 dni od nedelje 3. februarja.

Program obsega v prvem delu: »Stulenica mineralne vode« Riccardo Bacchellija, »Mavrljavi« (pogovor s zvonom) Carla Terrona in »Emilia v vrtu« in »Voljo« Nicolaia; v drugem delu pa »Emma B.« vobra Giocasta Alberta Savinja ter »Izselitve Luigija Pirandella.

Ansambl »Stalnega gledališča« pa medtem pripravlja v režiji Giovanni Polija dramo Carla Gozzija »A Julia Belvedere«, ki bo prišla na oderto po recitalu Paole Borboni.

Razstave

Štikar Giovanni Giordani razstavlja v Občinski galeriji 27 slik s predložitvimi motivi. Razstava se odpre danes ob 18. uri in bo trajala do tedneja.

Kino

Nacionalne 14.30 18.15 22.00 »Il giorno più lungo«. Arcobaleno 16.00 »La leggenda di St. Felice«. Fenice 15.30 »Hartea«. Technicolor. John Wayne. Excelsior 15.00 »La cuccagna«. Prepevane mladini pod 14. letom.

Graticolo 16.00 »La vita provvisoria«. Prepevane mladini pod 18. letom. Supercinema 16.00 »Biancaneve e i 3 compari«. Barvne slikanice. Alabarda 16.00 »Il sorpasso«. Vittorio Gassman. Prepevane mladini pod 18. letom.

Fidra 16.00 »Elezioni pericolose«. Prepevane mladini. Jeane Moreau, Gerard Philip. Garibaldi 16.30 »L'amante pura«. Technicolor. Romy Schneider, Alain Delon.

Impero 16.30 »L'arciera delle mille e una notti«. Massimo 16.00 »L'amico del giaguaro«. Walter Chiari, Isabelle Corey. Moderno 16.00 »L'uomo che uccise Liberty Valance«. - James Stewart, John Wayne.

Asiria 16.30 »Il comandante del pipistrello«. Technicolor. Rock Hudson. Aurora 16.30 »Sessualita«. Prepevane mladini.

Cristallo 16.30 »Caccia ai tenentes«. Capitolo 16.00 »Relazioni pericolose«. Prepevane mladini. Jeane Moreau, Gerard Philip. Garibaldi 16.30 »L'amante pura«. Technicolor. Romy Schneider, Alain Delon.

Impero 16.30 »L'arciera delle mille e una notti«. Massimo 16.00 »L'amico del giaguaro«. Walter Chiari, Isabelle Corey. Moderno 16.00 »L'uomo che uccise Liberty Valance«. - James Stewart, John Wayne.

Asiria 16.30 »Il comandante del pipistrello«. Technicolor. Rock Hudson. Aurora 16.30 »Sessualita«. Prepevane mladini.

Cristallo 16.30 »Caccia ai tenentes«. Capitolo 16.00 »Relazioni pericolose«. Prepevane mladini. Jeane Moreau, Gerard Philip. Garibaldi 16.30 »L'amante pura«. Technicolor. Romy Schneider, Alain Delon.

Včera-danes

ROJSTVA, SMRTI IN POKOJE

Dne 24. januarja 1963 se je v Trzinu rodilo 13 otrok, umrlo pa je 8. Umrli so: 60-letni Pietro Giorgianni, 70-letni Guido Lauro, 66-letni Antonio Supper, 63-letni Pietro Spontani, 65-letna Maria Zudich, 60-letni Antonio Cecchi, 72-letni Rina Tamara Wablich, 58-letni Agostino Boi.

Ogledalo naše vesti

BORIS PAHOR

Mislím, da ne bi bilo ne časa ne kraju primerno, če bi vsaj letno objavili nekakšen pregledni seznam njegovih del in nazadnje se nanizali podatke o njegovih življenjskih poteh. Zakaj nismo niti vseučilski profesorji niti kulturni zgodovinarji, ampak živo občestvo, ravnava človeška snov, ki si zvesto išče možnosti obstoja in razvoja v danem prostoru in v določeni dobi dvajsetega stoletja. Zato naše razmišljanje o človeku našega rodu, ki je prav tako kakor mi poskušali, si Strojovo vero stopati proti toku usode, ne more biti omejeno na podlagi bolj ali manj pietetne sentimentalnosti in bolj ali manj dolžnostne hvaležnosti, ampak mora biti spočetno v sirtih hramih naše notranjosti, tam, kjer se posameznikovo vest stika z zgodovinsko resnico, tam, kjer osebna odgovornost sprejme vez med preteklostjo in prihodnostjo.

In pri tem neposrednem stiku z zgodovino preteklosti velja, da si najpogreje potrdimo, da se neštetokrat ponovno upogotovimo, da praznemu zmeraj obojlecen rojstva in smrti pesnik in pisatelj, nikdar pa se na obzorju našega spomina ne prikaže podoba velikega voditelja, moža, v katerem bi se bila posebeja narodova ektraktnost, njegovo hrepenenje po skupnem smrtu, njegova volja po obrambi podedovanih prvin.

Tudi Ivan Trinko spada v tisto vrsto slovenskih mož, ki se začelja s Trubarjem, ki se nadaljuje s Prešernom in se zmeraj vse do naših dni zmeraj samo po sorodstvu duha, zmeraj z nekakšno podedovano primesjo nalog in dolžnosti, ki jih niso izpolnili ne kralji ne knezi ne kondotieri, katerih imamo nikdar imeli.

In mogóče je lahko nekemu tudi razlog za ponos zavest o veliki miroljubnosti svojega rodu, to véstetje v neizmerno kratkost alpske črede, ki sklanja glavo k tlom in k sočni travi, a se ob prvem šumu razbeži, kar pa vendar ne prepreči, da ji ob določenem trenutku ne bi ostrih bogato volno. Mogoče, pravim, je kakšni nedolžni duši celo v tolažbo podoba naroda - svetnika in se ne more prav nič sprijazniti s svojo jezo hlapca Jerneja, mogoče ima v svoji mehkoti notranjosti za primer grobe trdaté in razvratá celo resnico kmečkih uporov, ki v oklepaju povedano, poleg krajevne omejenosti niso niti imeli značaja kakšnega pravega prebujenja narodove zavesti. Da, prav gotovo, da se lahko ponasamo s svojim kroničnim nagrujenjem za mirno sožitje današnjosti s nas praznaprav lahko postavili za najčistejši vzgled pred svetom, ki si je vsak dan bolj v laseh. Saj naše mirno sožitje ni od danes, ampak traja, reči in piši, ducat stoletij!

Vprašanje je, če bi katera narodna skupnost hotela pomemati takšen zgodovinski vzgled. Zadolostoval bi primer o tistih, ki so z ognjem in mečem vsilili kršćanstvo Slovenom, kajti ti isti gospodje so pojmovali drugače evanđeljski nauk kakor katoliška duša. Tako, recimo, premagani Ortomorji ne nadaljujejo boja v imenu kršćanske pravice do enakosti in svobode, ampak spreobrnitev pomeni zanj obnem tudi odhod v samotnost in s tem odpoved vesti zemeljskim dobrotam.

Slovenec namreč cepi sebe na določeni svetovni nazor (nima pomena kateri), ne skuša pa, da bi s svetovnim nazornom obogatil svojo osebnost, z njim poudaril svojo samobitnost, dodal nekemu svetovnemu nazoru svojo izvorno potezo.

Kajsejo se kajpak iz te več ali manj amorfne gmote, kajsejo smo rekli v začetku, večinoma samo monje duha. In z njimi se edino dotaknemo resnice svojega bivanja, ker so njihove poglabitve v usodo svoje zemlje in v usodo občesta, ki ga je ta zemlja nosila kakor mati, kateri se je, ko po nezahvalnem pretekstvu, zmeraj znova odkimal dan poroda.

Zato če se dajemo poklanjamo enemu teh mož, ne moremo, ne moremo biti zvesti njegovemu življenjskemu slogu, storiti drugače, kakor da se spoprimejo z resnico, si razdeljamo mirno vest, cepimo vanjo besedo narodovega preroka, nosimo zvestno svoj nemir v sebi, sočimo to svojo trpkó resnico z napredkom in osadnostjo atomskega stoletja.

Zakaj nobenega izgovora si ne bomo mogli najti in nam pa tudi nihče drug ne bo mogel najti ob upotovitvi, da v stoletju, ko črni ljudje v oddaljeni ariški celini brisejo s svoje kože suženjske žige, da v tem stoletju sredi omikane kuge Trinkovi ljudje ne morejo šolati svojih malčkov v materinem jeziku, ne smejo slišati niti kršćanske besede pokor-niščja - domače prižnice v domačem jeziku.

Zato prav nič nam ne more pomiriti vesti upogotovitev, da za to genocid zakrivil in ga zakriviljo drugi. Zakaj res je, da so se beneški Slovenci odločili za priključitev k italijanski državi, ker so verovali v Mazzinijevu ljudstvo, ki se je bojevalo za svobodo proti Avstriji, a so se v ti svoji veri kravo utelili, a prav tako res je, da mi razen skope krokodilove soze nismo, kot narod, sprejeti vase te bolečine.

Ali bolje, bolečina je ostajala nekje v podzavestni, kakor primitivna, in kakor primitivna je zdaj pa zdaj bruhnila na dan, nismo pa nikoli znali ne zmošli sprejeti resnice vase kakor zreli moše, kakor majhen sicer a ponosen narod.

Saj, nekde bi prinesel primer profitaščišćnega boja. In res, takrat se je v resnici nekaj zgodilo v vsenarodnem nam, ljudem tega stoletja, ki odkriva nove dokaze človekove veličine, naloženo, da pripomremo k odpravi tistih peg, ki zmanjšujejo vrednost našega kulturnega napredka.

Kajti če naj nam bo Trinkov dan v dogovost in v upanje, potem mora res vrstí v nas v imenu zvestobe do brotni sožitja med narodi, a sožitja, ki bi kilio iz pravice in ponosa.

Toga

Kadar pod večer sonce zlato pošilja zadnji svoj nam svit, in drevje se zlato košato in kos prepeva v grmu skrit, tedaj spreham se v samotni zamišljen v broj minulih dni, prebridko čustvo se me loti in v prsih srce me boli.

Na razvaline svoje sreče, samotni sedem, nem, solzan, in tešini srce krvaveče, prepelno mnogih, bridkih ran.

Tedaj prihaja krasna deva, upira lepe v me oči; sočutna v njih solzica seva, ki kakor biser se blesti.

In glej! V prijateljstvo skreno podaja roko prožno mi, poljublja strastno in ognjeno to čelo temno, tožno mi.

Potem nasproti vzhodu z belo devica kaže mi roko, in zopet glej! Čez lice velo vesele solze mi teko.

Oj tam, oj tam na lepem vzhodu, kjer mesec vstaja mi svetel, oj tam so bratje mi po rodu, za koje kri bi gorko dal.

Oj tam, oj tam je domovina, po koji vzdihla mi srce; tolažba tam mu je edina, ko tožno misli ga more!

IVAN TRINKO-ZAMEJSKI



OB STOLETNICI ROJSTVA IVANA TRINKA-ZAMEJSKEGA

Dolga, plodna življenjska pot voditelja beneških Slovencev

Na današnji dan pred sto leti se je v vaši Trčmunu rodil slovenski pesnik, pisatelj, zgodovinar, glasbenik in umetnik Ivan Trinko-Zamejski, ki je v svojo dolgo in neurno delovnost postal učitelj in buditelj tistega dela Slovencev, ki živi na zadnjem zahodnem robu slovenske zemlje - v Beneški Sloveniji, torej tistega dela slovenskega naroda, do katerega je bila zgodovina najbolj krivična.

Kot otroka iz kmečke družine je Ivana Trinka pot vodila najprej v italijansko osnovno šolo v Cedadu, od tod spet v italijansko srednjo šolo in sicer v



IVAN TRINKO Ulica (perorisha)

videmsko nadškofijsko gimnazij. Tu se je kot srednješolec prvič srečal s slovensko pisano besedo, kar ga je spodbudilo, da se je začel učiti pravilnega slovenskega, svojega materinega jezika. Tu se je srečal tudi s svojim učiteljem Petrom Podreko, ki je kot prvi slovenski pesnik Beneške Slovenije mladega Trinka spodbudil, da se je lotil sebstavljanja verzov. V tem sta mu bila za vzor tudi Simon Gregorčič in Josip Stritar. Simon Gregorčič ga je še posebej spodbujal, naj piše in pesnikuje. Plod te dobe so bile nekatere Trinkove pesmi, ki jih je pod psevnim imenom Zamejski objavil v Ljubljanskem zVzonus. Bilo je to leta 1884.

Po dokončani srednji šoli se je Ivan Trinko odločil za duhovniški poklic. Zato je v gimnazije prešel na bogoslovje. V vodi svojih bogoslovskih študij, ki jih je dokončal leta 1886, se je Trinko lotil učenja tudi drugih slovenskih jezikov, tako da je obvladal srbohrvaščino, češčino, poljščino in še posebej ruščino. To znanje mu je pozneje veliko pomagalo, saj je v svoji neustrahovani vni velika prevajal iz teh jezikov v italijansko in s tem posredoval med kulturami teh narodov in italijansko. Pa tudi narobe. Poleg tega je veliko pisal o zgodovini svoje ožje domovine, da bi svoje sosede, Furlane in Italijane nasploh, spoznal z različnimi značilnostmi Beneške Slovenije, pa tudi Slovenije kot take, pozneje celo Jugoslavije.

Med svojim študijem in drugo vsestransko dejavnostjo pa je ves čas tudi pesnikoval, da se mu je do leta 1887, nabrala že kopicca pesmi, ki jih je istega leta pod naslovom «Poezije» objavil v Gorici. Razumljivo je, da je ta Trinkova zbirka naleta na navdušen sprejem v pesnikovi ožji, pa tudi širši domovini, saj se je za Petrom Podreko javil nov glas, nov odmev iz Beneške Slovenije. S tem je Ivan Trinko postal najboljši in najpomembnejši pesnik najzgodnejše slovenske dežele.

Po dokončani teološki študijah in po novi maši se je Ivan Trinko v svojih teoloških vedah še bolj poglobil, opravil nove izpite in postal profesor na bogoslovju. Njegova nadaljnja dejavnost je še bolj intenzivna. Ker je živel ves čas na meji med dvema narodoma, je bila njegova naloga spoznavati drugega z drugim. In čeprav je bila vsa zgodovinska doba teh krajev zelo burna, Ivan Trinko ni popustil. Pisal je razprave, študije in zgodovinske ocene o značilnostih in posebnostih svojega ljudstva. Pisal je v pretežni večini v italijansko, da bi svoje misli prinesel sosedom Italijanom. Za primerjavo te njegove dejavnosti prinašamo na drugem mestu njegovo krajšo študijo o rezijanski govorici. O obsežnosti tvorstne njegove dejavnosti se lahko prepričamo, če si ogledamo kratek seznam njegovih tiskanih del, ki ga prav tako objavljamo.

lano. Videm 1913.

Saggio di antiche melodie liturgiche nei paesi italo-slavi. Milano, 1915. Arte cristiana III.

Nel trigesimo della morte di Riccardo della Torre. Cedad 1917. Priložnostni list in alto.

Peter Podreka. Gorica 1922. Mladica.

Beneška Slovenija. Zgodovinski obris. Trst 1923. Jadranški almanah.

Memorazione di Jacopo Tomadini nel primo centenario della sua nascita. Videm 1923.

La parlata resiana. Videm 1924.

Guida della Carnia.

Il problema massimo della filosofia contemporanea. Videm 1926.

Naši paglavci. Gorica 1929. Go-

Med svojim študijem in drugo vsestransko dejavnostjo pa je ves čas tudi pesnikoval, da se mu je do leta 1887, nabrala že kopicca pesmi, ki jih je istega leta pod naslovom «Poezije» objavil v Gorici. Razumljivo je, da je ta Trinkova zbirka naleta na navdušen sprejem v pesnikovi ožji, pa tudi širši domovini, saj se je za Petrom Podreko javil nov glas, nov odmev iz Beneške Slovenije. S tem je Ivan Trinko postal najboljši in najpomembnejši pesnik najzgodnejše slovenske dežele.

Grammatica della lingua slovena ad uso delle scuole. Gorica 1930.

A proposito del canto popolare. Videm 1932.

Notizie su Giulio Quaglia - pittore. Videm 1932-1933.

La filosofia ed il senso comune. Videm 1935.

Turner, Zgodovina filozofije. Poglavlja o moderni italijanski filozofiji in o filozofiji pri Slovanih (Rusih, Poljakih, Cehih in Jugoslovanih), napisal Trinko. In memoria S. E. Mons. Fortunato de Santa, vescovo di Cesa Aurunca. Videm 1938.

Storia politica, letteraria ed artistica della Jugoslavia. Videm 1939.

Kratek seznam Trinkovih del

Ivan Trinko je v svojem dolgem življenju veliko pisal, veličinski del je napisal v italijanski jeziku, da bi bil bolj razumljiv Italijancem, ki so bili v tistem času v Italiji najpogreje nestranski. Vendar je bil v Italiji najpogreje nestranski tudi v življenju in obstoju beneških Slovencev. Slovenec nasploh, pa tudi v drugih slovenskih narodih. Vrnem se k Trinkovi knjigi. Vse Trinko je napisal v italijanskem jeziku, v naslednjem objavljamo seki jih je Ivan Trinko objavil leta 1883 dalje:

Beneški Slovenci, Ljudski glas, leto 1883.

Narodne stvari (Vedomec, Davn, žene ali krivopetci) Lj. zvon, 1884.

Dell'origine degli Sloveni nel Friuli. Cedad 1888; Priložnostni list Frio Slavia.

A proposito di storielle popolari. Pagine Friulane, I. II.; Listina iz l. 1770, Videm 1890.

Tipografia del patronato. Peter Podreka. Ljubljanski zvon 1890.

Propad Ogleja, Egidio di Aquileja. Videm 1896.

Poezije, Gorica 1897.

K poroki prof. dr. Franceta Musonija z blagorodno gđ. Emilijo Velisichno. Videm 1897.

Beneška Slovenija. Dom in svet, Ljubljana, 1898.

Italici Slovenci. Praga 1899.

A proposito di «Missus» (Vittorio Frulli). Uvodna beseda in razlaga. Videm 1903.

Intermezzi della vita. Rime di Giuseppe Ellero. Videm 1904.

Viaggiatori cosmologiche intorno alla natura dei corpi. Videm 1904, Atti dell'Accademia di

Trinko koledar za leto 1963

V roke nam je prišel «Trinkov koledar 1963 za beneške Slovence, ki ga je napisal tiskarna Budin v Gorici, izdali pa - kot piše v koledarju - delavci v Belgiji. Gre za knjižico malega formata, ki ima 120 strani, vključno s koledarskim delom.

Koledar je pretežno nabožno vsebine, posvečen pa je čisto katoliškemu Ivanu Trinko. Koledar je namenjen slovenski občini, posebno pa beneški, praznovanja 25. t. m. Trinkove zapuščine prinaša nato koledar nekaj njegovih pesmi in tekstov, poklonjenih domačim beneškim novomušnikom, prinaša pa tudi ljuba pesem. Iz zakladnice na-

Radio Trst A

7.00: Koledar; 7.30: Jutranja glasba; 11.30: Sopot slovenskih; 11.45: Vrtiljak; 12.00: Pomenek s poslušalci; 12.30: Iz glasbenih sporedov; 13.30: Glasba po željah; 17.00: Mišicel deli Friuli; 17.20: Pesem in ples; 18.00: Obiost Renzo Damiani; 18.15: Umetnost, književnost in prireditve; 18.30: Tržaški skladatelji: «Ubiad Vrabec»; 19.00: Radijska univerza; 19.15: Glasbeni kalendar; 20.00: Sport; 20.30: Gospodarstvo in delo; 20.45: Orkester Arne Donnerus; 21.00: Koncert operne glasbe; 22.00: Iz pesniških glav; 22.30: Jazz koncert; 23.00: Schumann; Metaljički, op. 2.

Trst

12.00: Plošč; 12.25: Tretja stran; 13.15: Orkester Armando Sciacia; 13.45: Zdravstvo peje; 14.00: Drobci iz domače zgodovine; 14.10: Prokofjeva Sonata, opus 119; 14.30: D. Venturini: «Med Mirno in Ruzano»; 14.40: Tipičen furlanski orkester.

Koper

6.15: Jutranja glasba; 7.00: Preno; 7.15: Glasba za dobro jutro; 8.00: Preno RL; 12.00: Glasba po željah; 12.40: Turistične beležke; 12.50: Glasba po željah; 13.40: Zbornice slovenske filharmonije; 14.00: Zbornice; 14.30: Iz letnih koncertov; 15.30: Domače aktualnosti; 15.40: Glasbena medijra; 16.00: Glasbeni program; 16.30: Domače teme; 16.40: Operne scene; 17.40: Filmska glasba; 18.00: Preno RL; 19.00: Orkester Langoss; 19.30: Preno RL; 22.15: L. Young in njegov orkester; 22.40: Mozartov Trio št. 4; 23.00: Preno RL.

Nacionalni program

6.30: Vreme na ital. morjih; 8.20: Glasba za dobro jutro; 9.05: Klasiki; 10.30: Glasbe; 9.50: Opera; 10.30: Glasbe; 11.15: Slovenska predstava; 11.00: Kmetijski nasveti; 12.15: Slovenske narodne; 12.30: Slovenski glasbeni koncerti; 12.45: Aktuelna; 13.15: Obvestila; 13.30: Plošča za ploščo; 14.05: Za soljarje; 14.35: Pesmi jug. narodov; 15.15: Napotki za turiste; 15.20: Zabrava glasbe; 15.45: Jeziškovski pogovori; 16.00: Vsek dan za vas; 17.05: Glaszunan in Schumann; 18.00: Aktuelna; 18.10: Orkester Ray Coniff; 18.30: Holandske narodne; 18.45: Iz naših kolektivov; 19.05: Glasbene razprave; 20.00: Zabravi orkester; 20.10: Ljubljana; 20.15: Zunanje; 20.30: Slovenski glasbeni koncerti; 20.45: Zabravi naslov; 21.15: Oddaja o morju; 22.15: Zabljesite z nami; 22.50: Literarni noturno; 23.05: Orkester Peter Faltin; 23.20: Steupi program JR.

Ital. televizija

8.30, 12.15 in 15.00: Soia; 17.30: Program za najmlajše; 18.30: «Nikoli» ni prepoznava; 19.00: Dnevnik; 19.15: Osebnost; 20.15: Sport; 20.30: Dnevnik; 21.05: D'Avino - Frisco «Annella di Portocapua»

DRUGI KANAL

21.05: Dnevnik; 21.15: TV igra «Zasižene nagrade»; 22.08: Odnosi med kitajsko in Sovjetsko zvezo; 23.05: Sport.

Jug. televizija

18.00: Kulturna panorama; 18.30: Pot v Režijo, pot v davno slovensko preteklost; 19.00: TV obzorji; 19.45: Prepoznava; 20.00: Sposma na recitalu violonista Edvarda Grafa;

O rezijanskem Ivan Trinko govori

Rezijani govorijo narečje, ki po pravici velja za slovensko narečje, dasi ga nekateri znaki približujejo srbohrvaščini. Posebej, ki ima podlage ne v omejenih dveh ne v drugih indoevropskih jezikih, tako imenovana samoglasniška skladnost (vokalna harmonija), bi po učenem poljskem jezikoslovcu Boudoinu de Courtenayju zbudila domnevo, da je bilo kdaj v stiku s kakšnim turanskim jezikom, ki pozna to skladnost.

Da se reši vprašanje o izvoru te in drugih nepravilnosti, ne smemo pozabiti, da so južni Slovani (Bolgari, Srbi, Hrvatje in Slovenci) govorili tja do šestega stoletja isti jezik. Tedaj je del tistih Slovanov, ki so po dolinah Drave in Save prodirali proti severu-zapadu in so kot Slovenci obdržali prvotno ime, začeli siliti v Italijo. Sprva so prihajali v skupnih četah z Obri in Langobardi, pozneje tudi sami; tako so zasedli Julijske Alpe in Režijo. Ko so opustili bojevanje in se ustanovili, so se začeli posvečati miroljubnim opravilom, posebno pastirstvu. Zaradi prirode značaj zasadenih krajev so ostali ločeni med seboj in so izgubili stik z vzhodnimi brati. Rezijani so ostali bolj ko drugi zaprti v svoji dolini.

Pripomniti je treba, da se Rezijani po narečju, običajih in tudi po nekaterih antropoloških znakih precej razlikujejo od nekih Slovencev. To bi lahko zbudilo domnevo, da so prišli posebej v svoje kraje, morda v družbi s turanskim ljudstvom, če ni so morda že prej živeli skupno z njimi (npr. s Huni ali z Obri) ali če niso že naši njih ostankov v današnjih krajih. Tako bi se pojasnilo turanski vplivi v njih narečju. Druge jezikovne posebnosti je lahko razložiti z osamelostjo, v kateri so živeli Rezijani, in z neodvisnim razvojem njih narečja, ki je bil posledica te osamelosti.

Bodi kakorkoli, vsekakor moramo biti prepričani, da spadajo Rezijani k Slovincem, ker so samo ti prodrali globoko v alpske doline, po katerih so dosleli celo Tirolsko, in ker ni prav nič verjetno, da bi bil srbohrvaščanski jezik pozneje prišel v Režijo. Zato je rezijanska slovensko narečje.

Nekateri so menili, da izhaja iz ruščine, a taka trditev je izmišljotina, ki jo je mogoče izreči samo, kadar slovenskih jezikov žisto nič ne pozna.

Posebnosti, ki rezijansko približujejo srbohrvaščini, so zlasti naslednje: preprosti soglasnik e in zloženi d (dz), ki ju slovensčina nima; samoglasnik i namesto slovenskega e; staroslovenski jat; samostalniška končnica ac namesto ec; raba imperfekta in aorista (preprostega preteklega časa), ki ga je slovensčina pred več stoletji opustila in ga nadomestila z edinim zloženim časom, tvorjenim s pomožnikom biti.

Izključno temu narečju lastna posebnost je razločevanje med jasnimi (a, e, i, o, u) in temnimi samoglasniki (o, oe, u, y); ti poslednji imajo poseben vpliv na

soglasnike, ki se družijo z njimi. Značilen je tudi nosni e. Poseben zvyok ima h, ki je nekako na srednji med slovenskim in češkim h. Zgoraj omenjena samoglasniška skladnost obstaja v dejstvu, da si prevladujoči zlog v besedi prilici ostale zloge. Tako imamo npr. besedo žana (žena), ki ima v rodilniku žene, v dajalniku žini itd. s popolno asimilacijo; ali besedo otrok (otrok), ki ima rodilnik otroka itd. z delno asimilacijo, v kateri se temni o spremeni v jasni o, ker zahteva rodilniška končnica jasni a, da se v drugi samoglasnik zjasni.

Omeniti je treba, da nedoločna nika nistiti (nesti) in rišit (rešit) tvorno-pretekliki deležnik nos sal, nasli; roe kal, rekli (književne oblike nest, nesli; rekel, rekli).

Se druge, manj važne posebnosti bi se lahko zabeležile, a ni nujno potrebno. Za narečje veljajo v splošnem pravila slovenske slovnic, ki je tu ni mogoče prikazati niti v najbornejšem izveščju.

Rezijansčina, ki je v stalnem dotiku s furlanščino in italijansčino, si je od teh dveh jezikov izposledila mnogo besed, ki pa so podvržene vsemu pretegnemu slovenskega oblikovlja; saj druga, če tudi biti ne more, ker so slovenski zakoni docela drugačni. Toda če je oblikovlja ni utrpela sprememb, je vendar sprejela nekatere posebnosti, ki se tičejo skladnje; n. pr. rodilnik osebnega zaimka njaga, nji (no ital. di lui, di lei) namesto ustreznega slovenskega svojilnika njegov, njemu; raba nekaterih členic na italijanski način, n. pr. od rodilnikom, kjer se v slovensčini rabi o z mestnikom (rumeni od njaga, v književni slovensčini: govori o njem - lat. de eo); predlog za z nedoločnikom namesto slovenske rabe da bi s tvo no-preteklim deležnikom, na primer za uživati namesto: da bi užival.

Zadnja posebnost, katere izvor ni znan, je rezijansko štetje za števila 60 in 80. Namesto šestdeset se reče: trikratdvajset (trikrat dvajset); namesto 80 se rabi: štirikratdvajset (štirikrat dvajset). Za vmesna števila se dodaja štjevala od 1 do 19, n. pr. trikratdvajseti anu dan (trikrat dvajset in eden), trikratdvajseti anu dva (trikrat dvajset in dva).

Rezijansčina ima različne inočte po krajih, koder se govori. Razločje je mogoče tri ali štiri skupine. Da, homno to laže razumeti, vzemimo katerokoli slovensko besedo, n. pr. pes, ki se v Njivi izgovarja pas, v Osejanskih päs, pri Sv. Juriju pis in v Stolci pis.

Rezijansčino je temeljniti produceri vsučilski profesor dr. Baudouin de Courtenay, član nekdanje carske akademije v Petrogradu, ki se je je za svojega dolgega bivanja med Rezijani popolnoma naučil in jo je ostetil s številnimi in važnimi spisi.

(Iz: Giovanni Marinelli - Guida della Carnia e del Canal del Ferro, Udine-Tolmezzo, 1933, Libreria Editrice «Aquila», str. 90-93, La Parlata Slava (Resiana), prevedel A. Budal).

HOROSKOP

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Vse elemente bostan, ki vas je doigo moti.

BIK (od 21.4. do 20.5.) Bodite kolikor se da previdni, kajti sicer bi vam znal kaj spodletati.

DVOJČKA (od 21.5. do 22.6.) Vaši načrti bodo predmet ostrih kritik. Morda bi bilo bolje, če bi jih pravčasno popravili. Razummarstvo je za ljubezen preveč hladno.

RAK (od 23.6. do 22.7.) Če ne boste popustili, pač pa ostali trdni pri svojih sklepih, boste potovo prodili. Nene čustvene motnje se vam bodo razjasnile.

LEV (od 23.7. do 22.8.) Ste kaj podjetni? Lotite se posla, ki je tve-

STRELEC (od 23.11. do 22.12.) Ne računajte samo z ljubljami, ker se te laže dajo, kot drzijo, vsaki velja tudi za vaše. V ljubezni bodite do sedni.

KOZOROG (od 23.12. do 20.1.) Kar krepko je že uhojeni pot. Pustite novotarije drugim. Zvečer siusažite ostati doma. Ne bo va van žal.

VODNAR (od 21.1. do 19.2.) S kompromisom ne boste rešili nješar. Doslednost je tokrat nujna. Neka napatno tolnabače beseda bi vam znala zagosti veliki neprijetnost.

RIBI (od 20.2. do 20.3.) Ko niste rojeni za tvegjanja, čemu se vanje spuščate v drugi zvo veliki sreče, vendar tudi kaka grena spakija vmes.

Goriško-beneški dnevnik

Stavka tržiških pristaniščnikov proti uvedbi avtonomnih dejavnosti

Popoln uspeh stavke polnilcev statev, ki traja še danes

Delavska zbornica nam je sporočila, da je bila večer ob 10. do 14. ure stavka pristaniščnikov, zaposlenih v Portoroški in v Trzinu. Proglasila jo je sindikalna organizacija pristaniščnikov F.I.L.P., članjena v CGIL. Z njo so protestirali proti nameri akcijske cone, da bi odprli v pristanišču avtonomne dejavnosti. V stavki so sodelovali vsi pristaniščniki, ki so izbrali več delegacij, da so pristojnim uradom povedali stališče kategorije do predloga za uvedbo novega režima v pristanišču.

Ob 9. uri je delegacija sindikata pristaniščnikov odšla k luškemu poveljniku. Ob 10.30 je bilo v dvorani Roma v Trzinu zborovanje, na katerem sta govorila načelnik sindikata Luciano Brigante in odgovorni pokrajinski tajnik Delavske zbornice Fulvio Bergomas. Na skupščini so zbrali delegacije, ki je šla ob 12.30 k tržiškemu županu. Nadalje sta konzul Italo Galoppin in vicekonzul Valerio Beltrame odšla v družbi dveh pristaniščnikov in tajnika Bergomas v Gorico, kjer jih je sprejel prefekt dr. Princivalle. Vlado predstavniki so izrazili zaskrbljenost, ki vlada med kategorijo zaradi poskusov uvajanja avtonomij.

Stroka pristaniških delavcev je ob zaključku protestne stavke poslala telegrama ministrom za industrijo in trgovino ter trgovsko mornarico kakor tudi vsedravnim vodstvom sindikalnih organizacij.

Pristaniško poveljstvo je s svoje strani objavilo sporočilo, v katerem zavrača zaskrbljenost, da bi mogli v pristanišču, zgrajenem z državnim denarjem, uvesti določene avtonomije. Te pravice bi lahko odobrilo samo pristojno ministarstvo za tiste pristanišče o balo, ki jih zasebniki nameravajo zgraditi v bodoče. V vsakom primeru pa izključuje avtonomije za obstoječa pristanišča naprave v Portoroški, ki bodo ohranile značaj trgovaške pristanišča.

Včerajšnja stavka polnilcev statev v tekstilnih tovarnah v Podgori in Ronkah, ki so jo za dva dni proglasila pokrajinska vodstva sindikalnih kategorij tekstilnih delavcev CGIL in CISL, je popolnoma uspešna. Nadaljevala se bo tudi danes. Z njo odgovarjajo tekstilni delavci ravnanju, ki ga ne upoštevajo za njihovo kategorijo akordnega dela, čeravno bi ga moralo po členu 2100 civilnega zakonika, ki se glasi, da se uvede akordno delo povsod tam, kjer stroji določajo proizvodni ritem. Če akordnega dela ne uvedejo, tedaj morajo plačati posebno doklado. Na zborovanju, ki je bilo na sedežu FIOT v Gorici, so poudarili izid stavke in sklenili podpreti predloge sindikatov. Dogovorilo so se, da bo v nedeljo ponovni sestanek, na katerem bodo določili ukrepe za prihodnji teden.

Kratke iz bolnišnice

Ob 11. uri so pridržali na zdravilju v civilni bolnišnici v Ul. Vit-

SINDIKALNA KRONIKA

ga moralo po členu 2100 civilnega zakonika, ki se glasi, da se uvede akordno delo povsod tam, kjer stroji določajo proizvodni ritem. Če akordnega dela ne uvedejo, tedaj morajo plačati posebno doklado. Na zborovanju, ki je bilo na sedežu FIOT v Gorici, so poudarili izid stavke in sklenili podpreti predloge sindikatov. Dogovorilo so se, da bo v nedeljo ponovni sestanek, na katerem bodo določili ukrepe za prihodnji teden.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Ob 16.30 so pridržali na zdravilju 51-letnega Bruna Sfiligaja iz Mose, kjer se je prevrnil s kolesa in se udaril v čelo; zadobil je tudi šk. Nesreča se je zgodila pri Gradiskuti, kamor se je Sfiligaj odpravil v gozd sekati drva.

Sklepi občinskega upravnega odbora

Na seji 23. januarja je pokrajinski upravni odbor (GBA) med drugim odobril naslednje predloge krajevnih ustanov: Pokrajinska uprava: izredni prispevek pokrajinskemu odboru gluhoheleznic. Občina Gorica: gradnja kanalizacije vzdolž potoka Korna med državno mejo in Ullico sv. Gabrijela; regulacija potoka Rio pri Ločniku.

Včeraj v Doberdolu dva pogreba

Včeraj so imeli v Doberdolu kar dva pogreba. Doma je pred večeršnjim izdihnil 76-letni Jožko Lorenc, upokojenec. Umrli je po kratki bolezni. Pogreb je bil ob 15.30. V tržiški bolnišnici pa je predvečernjim umrla 74-letna Angela Lavrenčič. Bolehala je delj časa. Tudi njo so včeraj pokopali na domačem pokopališču. Obeh pogrebov, ki sta bila drugo za drugim, se je udeležilo veliko število domačinov.

IZPRED OKRAJNEGA SODIŠČA

Iz 7. nadstropja je padel na cesto in ostal - živ

Sodnik je oba gradbenika opomnil, ker nista bila odgovorna za nesrečo - Na križišču pri Madonni je skuterist povozil ženo

Pred okrajnim sodnikom v Gorici sta se morala včeraj dopoldne zagovarjati 72-letni gradbeni podjetnik Nalato Norbedo iz Gorice, Ul. Volta 10 in njegov sin 43-letni Nalato Martini, zaradi nezgode delavca 30-letnega Danila Bergomas iz Cervignana, ki se je ponesrečil pri gradnji hiše v Ul. Oberdan v Gorici.

Do nezgode je prišlo dne 28. avgusta 1961, na stavbišču sedemnadstropne hiše v Ul. Oberdan, ki je bila že v zadnji fazi gradnje. Takrat so odstranili žerjav in si pomagali s škripcem, ki je bil montiran na ogrodje kovinskih cevi Innocenti. Ker pa je bil mostiček na vrhu preveč pomaknjen naprej, je šel Bergomas na vrh, da bi ga pomaknil bolj nazaj. Pri tem mu je pomagala 20-letni Jožef Kavc iz Podgore, Ul. Slataper 7. Med delom pa je mostiček zdrknil z odra in potegnil za seboj Bergoma. Ta je padel s sedmega nadstropja naprej na cisterno za cement, od tu pa na ograjo okrog stavljišča na cesti, ki je ublažila padec, da je po čudnem naključju še živ. V bolnišnici se je ugotovilo, da si je polomil rebra na desni strani, udaril na glavo in dobil tudi druge poškodbe. Zdravitve se je moral skupno 100 dni.

Pri večeršnjih razpravi je Norbedo izjavil, da sploh ni bil v Gorici tisti dan, ko se je zgodila nesreča ter ne more odgovarjati zanjo. Martini pa je izjavil, da je Bergoma že dva dni prej opozoril na nevarnost ter mu rekel, naj preloži mostiček pri škripcu. Bergoma je povedal, da je sam postavil ogrodje in je takrat, ko je prišlo do nesreče, prekladal mostiček s škripcem.

Uposeljenec vse te izjave,